

СОДЕРЖАНИЕ

ПОЛИТИКА

Официальный визит Премьер-министра Индии в ОАЭ	2-6
Празднование Дня независимости в России	7-8
Скульптор памятника Махатмы Ганди посетил Посольство Индии	9
Визит посла Индии в Красноярский край	10-11

ЭКОНОМИКА

Сектор услуг в Индии будет расти за счет новых заказов	12
--	----

НАУКА И ТЕХНОЛОГИЯ

Каран Джератх удостоен премии молодого ученого за изобретение устройства, которое останавливает подводные разливы нефти	13
Летные испытания воздушного базирования варианта российско-индийской ракеты "БраМос" начнутся в марте	14

КУЛЬТУРА

"Болливудская феерия" в России	15
Музыкальный концерт в посольстве Индии.....	16-19

ТУРИЗМ

Амритсар	20-23
----------------	-------

ИНДИЙСКАЯ КУХНЯ

Шами кебаб	24
-------------------	----

На 1-4 страницах обложки: Золотой Храм, Амритсар



Уважаемые читатели,

В этом номере журнала освещаются такие события, как официальный визит Премьер-министра Индии в ОАЭ, празднование 68-й годовщины провозглашения независимости Индии, визит Посла Индии в Красноярский край. Статьи о вручении премии молодому ученому, американцу индийского происхождения, разработавшему устройство, которое останавливает подводные разливы нефти, проведение летных испытаний воздушного базирования варианта российско-индийской ракеты "БраМос" в марте следующего года и т. д. также включены в номер.

Мы будем рады получить ваши комментарии, а также предложения по содержанию журнала на адрес: dirjncc.moscow@mea.gov.in. Ваши отзывы помогут нам улучшить содержание журнала «Индийский Вестник». Если вы хотите опубликовать статью в нашем информационном бюллетене, вы можете отправить её с краткой информацией о себе на вышеуказанный адрес электронной почты. В случае, если ваша статья будет утверждена к публикации или ваши предложения/комментарии будут полезными, Посольство направит Вам вознаграждение.

Ашиш Шарма

Директор Культурного Центра имени Джавахарлала Неру,
Посольство Индии в Москве

Официальный визит премьер-министра Индии в ОАЭ

Премьер-министр г-н Нарендра Моди 16-17 августа 2015 г. посетил Объединенные Арабские Эмираты с официальным визитом по приглашению наследного принца Абу-Даби Его Высочества генерала Шейха Мухаммеда Бин Заида Аль-Нахайяна и заместителя Верховного Главнокомандующего Вооруженными Силами ОАЭ. В ходе визита премьер-министр встретился с Его Высочеством Шейхом Мухаммедом Бин Рашидом Аль Мактумом, вице-президентом и премьер-министром ОАЭ и правителем Дубая.



Премьер-министр Нарендра Моди и Его Высочество наследный принц Мухаммед Бин Заид Аль-Нахайян

Совместное заявление Объединенных Арабских Эмиратов и Республики Индии
17 августа 2015 г.

1. Премьер-министр Индии г-н Нарендра Моди 16-17 августа 2015 г. посетил Объединенные Арабские Эмираты по приглашению наследного принца Его Высочества Мухаммеда Бин Заида Аль-Нахайяна.

2. Визит индийского Премьер-министра в ОАЭ за послед-

ние 34 года знаменует начало нового и всеобъемлющего стратегического партнерства между Индией и ОАЭ в мире, сталкиваемымся со множеством вызовов и угроз.

3. За последние десятилетия экономическое развитие ОАЭ стало одним из глобальных успешных примеров преобразования страны в регионального лидера и процветающего международного центра, который привлекает людей и бизнес со всего мира. Индия стала одной

из ведущих мировых держав, способствующих продвижению глобального мира и стабильности. Стремительный рост и модернизация Индии, наряду с талантливыми людскими ресурсами и крупными рынками, делают страну одной из ведущих мировых экономик. Динамичность развития двух стран переросла в быстро развивающееся экономическое партнерство, сделав Индию вторым крупнейшим торговым партнером ОАЭ, а Арабские Эмираты – не только третьим

крупнейшим торговым партнером Индии, но и предоставила Индии выход на регион и за его пределы.

4. Индию и ОАЭ связывают вековые узы торговли, культуры и родства. Сегодня индийская община численностью более 2,5 миллионов человек является основной частью оживленного общества ОАЭ и его экономического успеха. Она также вносит весомый экономический вклад в Индию и является собой нерушимые человеческие узы дружбы между двумя народами.

5. Неограниченное количество соглашений в сферах экономики, обороны, безопасности, охраны правопорядка, культуры, консульских контактов и контактов между отдельными людьми разных стран составляют прочную основу для повышения двустороннего сотрудничества по всему спектру наших отношений.

6. Сегодня, когда Индия ускоряет экономические реформы и улучшает свою инвестиционную и бизнес-среду, а экономика ОАЭ становится наиболее передовой и разносторонней, обе страны имеют потенциал для того, чтобы преобразовать свое экономическое партнерство не только для устойчивого процветания обеих стран, но также чтобы способствовать развитию в регионе и помочь реализовать видение Века Азии.

7. Тем не менее, их совместные видение прогресса и процветания сталкивается с многими проблемами общих угроз миру, стабильности и безопасности в регионе. Совместные усилия

для решения этих проблем, основанные на общих идеалах и интересах, являются жизненно важными вопросами для будущего обеих стран и их регионов.

8. ОАЭ находится в центре Персидского залива и Западной Азии и является его основным экономическим центром. Индия, с семи миллионами своих граждан в Персидском заливе, также имеет крупные энергетические, торговые и инвестиционные интересы в регионе. Обе страны разделяют приверженность мирному сосуществованию и социальной гармонии, основанными на культурных традициях, духовных ценностях и общем наследии. ОАЭ является ярким примером мультикультурного общества. Индия – это страна непревзойденного многообразия, религиозного плюрализма и смешанной культуры.

9. Обе страны отвергают экстремизм и любую связь меж-

ду религией и терроризмом. Они осуждают попытки, в том числе совершаемыми странами, использовать религию для того, чтобы оправдать, поддержать и спонсировать терроризм против других стран. Они также сожалеют, что некоторые страны, включая Западную и Южную Азию, пытаются придать религиозную и сектантскую окраску политическим вопросам и спорам и используют терроризм для достижения своих целей.

10. Близость, история, родство культур, тесные связи между людьми, естественные синергии, совместные стремления и общие проблемы создают безграничный потенциал естественного стратегического партнерства между Индией и ОАЭ. Тем не менее в прошлом отношения между двумя правительствами не поспевали за экспоненциальным ростом в отношениях между людьми или перспективами такого партнер-



Премьер-министр Нарендра Моди получает книгу от вице-президента и премьер-министра ОАЭ Мохаммеда бин Рашида аль-Мактума на встрече во Дворце Заабил в Дубае

ства. Тем не менее потребность в тесном стратегическом партнерстве между ОАЭ и Индией никогда не была сильнее, или более актуальна, а ее перспективы более полезными, чем в эти смутные времена.

11. Сегодня в Абу-Даби Его Высочество наследный принц Мохамед Бен Заид Аль Нахайян и премьер-министр г-н Нарендра Моди решили использовать этот исторический момент открывающихся возможностей и общей ответственности, чтобы наметить новый курс их партнерства в XXI веке. Лидеры двух стран договорились о нижеследующем:

I. Поднять отношения между Индией и ОАЭ на уровень всестороннего стратегического партнерства.

II. Координировать усилия по противодействию радикализации и использования религии группами и странами для разжигания ненависти, совершения и оправдания терроризма для осуществления своих по-

литических целей. Обе стороны будут содействовать регулярному обмену религиозных ученых и интеллектуалов и организации конференций и семинаров в целях пропаганды ценностей – мира, терпимости, открытости и благосостояния – присущих всем религиям.

III. Осудить и противостоять терроризму во всех его формах и проявлениях, кем бы, когда бы и в каких бы целях он не применялся, призывать все государства отказаться от использования терроризма против других стран, ликвидировать инфраструктуру терроризма там, где она существует, и привлечь виновных в терроризме к ответственности.

IV. Расширять сотрудничество в контртеррористических операциях, обмене разведывательной информацией и наращивании потенциала.

V. Сотрудничать для принятия соглашения по Всеобъемлющей Конвенции о Международном терроризме, предложенной Индией в ООН.

VI. Сотрудничать для того, чтобы контролировать, регулировать и обмениваться информацией о движении средств, которые могли бы иметь отношение к радикализационной деятельности, а также работать вместе для перехвата незаконных потоков и принять меры против заинтересованных лиц и организаций.

VII. Усилить сотрудничество в правоохранительной сфере, борьбе с отмыванием денег, торговлей наркотиками и другими транснациональными преступлениями, в соглашениях об экстрадиции, а также в области профессиональной подготовки полицейских.

VIII. Содействовать развитию сотрудничества в области кибербезопасности, включая предотвращение использования кибертехнологий для терроризма, радикализации и нарушения социальной гармонии.

IX. Установить диалог между советниками по национальной безопасности и Советами национальной безопасности обеих стран. Советники по национальной безопасности, вместе с другим высокопоставленными представителями по безопасности обеих стран, будут встречаться каждые шесть месяцев. Обе стороны также установят точки соприкосновения между их органами безопасности в целях дальнейшего улучшения оперативного сотрудничества.

X. Сотрудничать в целях укрепления безопасности на море в Персидском заливе и регионе Индийского океана, который имеет жизненно важное значение для безопасности и про-



Премьер-министр Нарендра Моди и Его Высочество наследный принц Мохамед Бин Зайед Аль Нахайян, принимающий почетный караул во время приема в Президентском Аэропорту в Абу-Даби

цветания обеих стран.

XI. Поощрять сотрудничество и взаимодействие в гуманитарной помощи и эвакуации в случае стихийных бедствий и конфликтных ситуаций.

XII. Усилить отношения в оборонной сфере, в том числе посредством регулярных учений и подготовки военно-морских, воздушных, сухопутных и специальных войск, и в береговой обороне. Индия радушно встретила решение ОАЭ принять участие в Международном обзоре флота в Индии в феврале 2016 года.

XIII. Сотрудничать в производстве военной техники в Индии.

XIV. Сообща работать в пользу мира, примирения, стабильности, открытости и усиления сотрудничества с Южной Азией, Персидским заливом и Западной Азией.

XV. Поддерживать усилия по мирному урегулированию конфликтов и содействовать соблюдению принципов суверенитета и невмешательства в отношения между народами и урегулирование споров.

XVI. Призывать все государства соблюдать в полной мере и добросовестно выполнять свои обязательства по разрешению споров на двусторонней основе, мирно, не прибегая к насилию и терроризму.

XVII. Разработать Стратегический диалог по вопросам безопасности между двумя правительствами.

XVIII. Признавая тот факт, что Индия становится новой об-



Премьер-министр Нарендра Моди в первый день своего визита посетил главную мечеть Шейха Зайеда в Абу-Даби

ластью инвестиционных возможностей, особенно с новыми государственными инициативами содействовать развитию торговли и инвестиций, стимулировать инвестиционные институты ОАЭ привлекать инвестиции в Индию, в том числе путем создания совместного (Индия-ОАЭ) Фонда инвестирования в инфраструктуру, с целью достижения суммы в 75 млрд долларов США на поддержку инвестиций в планы Индии по быстрому расширению инфраструктуры будущего поколения, особенно в области железных дорог, портов, автомобильных трасс, аэропортов,

промышленных коридоров и парков.

XIX. Оказать содействие участию индийских компаний в развитии инфраструктуры в ОАЭ.

XX. Способствовать развитию стратегического партнерства в энергетической сфере, в том числе за счет участия ОАЭ в разработке стратегических нефтяных запасов, добыче и переработке нефти в Индии, а также сотрудничества в третьих странах.

XXI. Содействовать дальней-

шему развитию в сфере торговли между двумя странами и использовать соответствующие территории и инфраструктуры для развития торговли в регионе и за его пределами с целью увеличения объемов торговли на 60% в ближайшие пять лет.

XXII. Использовать опыт Индии в сфере малого и среднего предпринимательства, чтобы создать динамичную производственную базу в ОАЭ, которая также могла бы приносить пользу индийским предприятиям.

XXIII. Усилить сотрудничество между наиболее передовыми учебными заведениями ОАЭ и университетами и высшими научно-исследовательскими институтами Индии. Содействовать научному сотрудничеству в таких областях, как возобновляемые источники энергии, устойчивое развитие, аридное земледелие, экология пустыни, градостроительство и современное здравоохранение.

XXIV. Содействовать развитию сотрудничества в сфере космоса, включая совместную разработку и запуск спутников, наземной инфраструктуры и использования космического пространства. Премьер-министр Моди приветствовал план ОАЭ о создании в Западной Азии первого Космического научно-исследовательского центра и план запуска Миссии Аль-Айн на Марс в 2021 году.

XXV. Сотрудничать в области использования ядерной энергии в мирных целях, в том числе в таких областях, как безопасность, здравоохранение,

сельское хозяйство, наука и технология.

XXVI. 70-летие Организации Объединенных Наций – это повод для ускорения процесса реформирования Организации Объединенных Наций, и межправительственные переговоры о реформировании Совета Безопасности ООН должны быть завершены в кратчайшие сроки. Премьер-министр поблагодарил ОАЭ за поддержку кандидатуры Индии на постоянное членство в преобразованном Совете Безопасности ООН.

XXVII. Положительным событием стала окончательная доработка Программы развития после 2015 года, основной целью которой является ликвидация нищеты к 2030 году.

XXVIII. Международная конференция по изменению климата в Париже в декабре 2015 года должна привести к эффективному соглашению, которое включает в себя предоставление средств и технологий развивающимся странам для перехода к экологически чистой энергии.

XXIX. Ошеломляющий всемирный отклик на проведение Международного дня йоги является отражением способности мирового сообщества объединиться в стремлении достичь спокойного, более уравновешенного, более здорового и стабильного будущего во всем мире. Премьер-министр поблагодарил ОАЭ за решительную поддержку по проведению Международного дня йоги 21 июня 2015 года.

XXX. Индия и ОАЭ были яркими примерами открытых и мультикультурных обществ, которые должны сотрудничать для развития общих ценностей мирного и инклюзивного глобального сообщества. Обе страны также планируют увеличение взаимного культурного и спортивного обмена между Индией и ОАЭ.

XXXI. Отношения между людьми всегда были в центре внимания отношений между Индией и ОАЭ. Правительства обеих стран и впредь будут развивать эти отношения, обеспечивать благополучие гражданам, особенно рабочим в каждой из стран, а также будут работать вместе по предотвращению торговли людьми.

12. Премьер-министр поблагодарил Его Высочество наследного принца за его решение о выделении земли для строительства индийского храма в Абу-Даби.

13. Его Высочество наследный принц и премьер-министр приняли решение проводить регулярные саммиты, министерские диалоги на высшем уровне и двусторонние встречи, чтобы реализовать свое видение сильного всеобъемлющего стратегического партнерства. Они уверены, что это сыграет важнейшую роль в обеспечении будущего устойчивого процветания народа и формировании курса каждого из регионов, а также будет способствовать существованию мирной, стабильной, устойчивой и процветающей Азии и всего мира.

Празднование Дня независимости Индии в России

В церемонии поднятия Национального Флага по случаю 68-ой годовщины Независимости Индии в посольстве Индии в Москве приняли участие около 500 индийских граждан, представители индийской общины, а также друзья Индии.

Посол П. С. Рагхаван поднял флаг и после исполнения государственного гимна Индии зачитал собравшейся публике обращение Президента Индии, адресованное индийскому народу накануне Дня Независимости. Затем он выступил с короткой речью перед гостями праздника. Он поздравил представителей индийской общины в России, а также поблагодарил многочисленных русских друзей, пришедших поздравить Индию с Днем ее Независимости.

В своем выступлении посол Рагхаван сообщил собравшимся о последних событиях в индийско-российских отношениях, включая официальный визит Президента Индии в Москву в мае 2015 года и визит премьер-министра Индии на Саммиты БРИКС и ШОС в Уфе в июле 2015 года; и о недавнем прогрессе российско-индийского сотрудничества в сфере торговли и инвестиций, энергии, обороны, образования, науки и технологии, а также в сфере космоса. Он также привлек внимание к продолжающемуся Году индийской культуры в России, который включает в себя индийские культурные мероприятия по всей стране в течение года.

Учащиеся школы при Посольстве Индии исполнили патриотические песни по этому случаю.



В ознаменование 68-й годовщины Дня независимости Индии в парке "Сокольники" в Москве 16 августа 2015 г. прошло однодневное мероприятие под названием "День Индии", охватывающее различные аспекты индийской культуры, такие как музыка, танцы, кухня и т. д. В мероприятии, организуемом индийским Бизнес-Альянсом уже второй год подряд, приняли участие более 4000 человек, среди которых были граждане Индии, представители индийской общины, россияне и многочисленные гости из зарубежных стран.

Посол Республики Индии в Российской Федерации Е.П. г-н П. С. Рагхаван и посол Народной Республики Бангладеш Е.П. д-р С. М. Сайфул Хак были почетными гостями мероприятия.

Оценив безграничную симпатию русского народа к индийской культуре, посол Рагхаван подчеркнул давнее тесное и активное культурное сотрудничество между Индией и Россией. Он упомянул о продолжающемся фестивале индийской культуры в России "Намасте, Россия", в рамках которого в течение этого года различные индийские группы исполнителей будут выступать в Москве и других регионах Российской Федерации.

Известная российская певица Сати Казанова также приняла участие в торжествах и представила зрителям индийские мантры (молитвы), которые были очень тепло приняты. Посол Индии пригласил ее в посольство для участия в мероприятиях, организуемых Культурным Центром имени Джавахарлала Неру при посольстве Индии в Москве.



Скульптор памятника Махатмы Ганди посетил посольство Индии

Известный скульптор Александр Рябичев посетил посольство Индии в Москве 14 августа 2015 г. Его сопровождали супруга Александра Загряжская и дочери Даниэла Рябичева и София Загряжская (также искусные художники).

Памятник Махатме Ганди на территории посольства Индии был создан скульптором Александром Рябичевым и подарен 2 октября 2007 года, в день рождения Махатмы Ганди. Это точная копия оригинального памятника на Раджгхате (памятник



Посол Индии на встрече с Александром Рябичевым



Махатмы Ганди в Дели), который был создан скульптором Дмитрием Рябичевым, отцом Александра Рябичева.

Памятник Джавахарлалу Неру на Ломоносовском проспекте в Москве стал последней работой Дмитрия Рябичева, который умер в 1995 году. Его сын Александр завершил скульптуру, которая была установлена в 1996 году.

Три поколения художников этой семьи посвятили большую часть своих произведений Индии, включая скульптуры, картины, выполненные в различных техниках, и редкие и необычные фотографии об Индии. Выставка художественных произведений семьи Рябичевых состоится в посольстве Индии в ближайшее время.

Визит посла Индии в Красноярский край

Посол Индии в Российской Федерации Е.П. г-н П.С. Рагхаван 26-27 августа 2015 г. посетил Красноярский край. Посол Рагхаван встретился с Виктором Толоконским, губернатором Красноярского края, 26 августа 2015 г. Они обсудили широкий круг вопросов, связанных с двусторонним сотрудничеством, и договорились об активизации сотрудничества в области торговли, инвестиций, образования, культуры, науки и техники.

В ходе своей встречи с мэром города Красноярска Эдхамом Акбулатовым посол обсудил средства усиления существующего взаимного сотрудничества.

Посол Рагхаван встретился с Ученым советом Сибирского федерального университета, чтобы обсудить возможное сотрудничество в научной и образовательной сферах. Встреча проходила под совместным председательством Натальи Рязанцевой, заместителя губернатора по образованию. Обе стороны обсудили вопросы углубления двустороннего сотрудничества, включая обмен преподавателями, студентами и организацию летних лагерей. Посол предложил ректорам вступить в Ассоциацию индийских и российских вузов, образованную в мае 2015 г.

В ходе своего визита в Красноярский край посол



встретился с индийскими и русскими гражданами, занимающимися индийскими танцами, музыкой и другими видами искусства; йогой, аюрведой и близкими к ним дисциплинами. Участники встречи рассказали о своей деятельности и интересе к индийской культуре. Посол Рагхаван отметил их вклад в укрепление отношений между странами посредством культурных связей и высоко оценил их деятельность, особенно усилия Светланы Стефиной в организации 1-го Международного дня йоги, прошедшего 21 июня 2015 года, в котором приняло участие более 100 человек.

Г-жа Барбара Рагхаван, президент Ассоциации индийских женщин, (АИЖ), посетила детский психоневрологический интернат Красноярского края 26 августа 2015 г. В интернате содержатся более 200 детей в возрасте от 4 до 18 лет с различными отклонениями здоровья. Президента Ассоциации индийских женщин сопровождали Тамара Портнягина из Министерства социальной политики Красноярского края и Аушра Курегешева, Директор детского дома. Г-жа Барбара Рагхаван имела возможность встретиться с детьми, которые подготовили специальную культурную программу в честь ее визита. На этот раз Ассоциация индийских женщин пожертвовала 100000 рублей для благотворительной работы, проводимой в детском доме в Красноярске.



Сектор услуг в Индии будет расти за счет новых заказов

Согласно частному опросу рост деловой активности в секторе услуг в Индии вновь улучшился в августе благодаря продолжающемуся увеличению новых заказов в течение 5 месяцев, но предприятия продвигались вперед менее оптимистично.

Индекс деловой активности Никкей в секторе услуг в Индии вырос на 51,8 с 50,8 в июле, что указывает на ускорение экономического роста. Показатель выше 50 пунктов указывает на рост активности по этому опросу.

"Экономический рост по всей Индии увеличился из-за положительных сдвигов в секторе услуг. В то время как показатели повышения деловой активности и объема новых заказов по всему сектору в августе увеличились, темпы роста товаропроизводителей были умеренными", – сказала Поллианна Де Лима, экономист "Markit" – компании, которая провела опрос. Стремительный рост в сфере услуг повлиял на увеличение индийского сводного индекса производительности индекса менеджеров по закупкам (PMI – Purchasing Managers' Index) Никкей, который отражает производительность и сферы услуг и производства. Сводный индекс вырос до пятимесячного максимума – от 52,0 до 52,6 в июле.

За этими оптимистичными данными следуют неутешительные цифры в макроэкономике, которые показывают, что экономика выросла на



7% во втором квартале (с апреля по июнь), что является ниже ожидаемого, а в предшествующем квартале – на 7,5%.

Рост основного сектора замедлился до 1,1% в июле, а продажа автомобилей была ниже ожидания в августе. Данные привели к дальнейшему снижению процентных ставок.

"С ростом, остающимся относительно слабым, и данными исследования, указывающими на отсутствие инфляционных давлений по всей стране, возможно дальнейшее снижение ставок", – сказала Де Лима.

Губернатор резервного банка Индии Рагхурам Раджан оставил базовую процентную ставку (ставку РЕПО) без изменений на уровне 7,25% в последнем обзоре денежно-кредитной политики от 4 ав-

густа. Следующий обзор должен выйти 29 сентября.

Главный экономический советник Арвинд Субраманиан в среду сказал, что спад деловой активности является большой проблемой для развития экономики.

В исследовании говорится о высоком росте спроса в сочетании с улучшением производительности, а рост сбыта внес свой вклад в развитие новых компаний. По данным исследования, в августе штат сотрудников остался неизменным, как у производителей, так и у поставщиков услуг; значительного увеличения рабочих мест не наблюдалось с 2014 года. "Пока развитие экономики выглядит неясным, нежелание компаний нанимать сохраняется", – добавила Лима.

Каран Джератх удостоен премии молодого ученого за изобретение устройства, которое останавливает подводные разливы нефти



Каран Джератх (Фринсвуд, штат Техас) удостоен премии молодого ученого в размере \$ 50000 за работу по совершенствованию системы защиты морей от нефтяных бедствий

Восемнадцатилетний американец индийского происхождения Каран Джератх стал победителем премии компании "Intel Foundation Young Scientist" (Компания молодых ученых Интел) в США за изобретение устройства, которое быстро останавливает подводные разливы нефти.

Каран Джератх (Фринсвуд, штат Техас) получил главный приз в размере \$50000 на Международной научно-технической выставке Intel (IISEF) 15 мая 2015 г.

Джератх также был одним из пяти студентов, которые были отобраны для Intel and Indo-US Science and Technology Forum Visit to India Award (премия Intel и индо-американского научно-

технического форума – Визит в Индию).

Джератх спроектировал надежное устройство, которое позволит осуществлять сбор нефти, газа и воды в случае их разлива из поврежденных подводных нефтяных скважин. Датчики внутри 350-тонного устройства будут измерять температуру, давление и плотность смеси газов и жидкостей, прорывающихся из скважины.

"Затем компьютер произведет расчет, как должны быть отрегулированы клапаны в устройстве, чтобы можно было собрать газ и нефть. Это должно остановить утечку нефти из устройства. Это изобретение сможет помочь предотвратить экологическую катастрофу. Оно также

позволит сократить затраты на очистку", – сказал Каран.

Первое место разделили два других исследователя-подростка. Одна разработала методику, позволяющую более быстро диагностировать ВИЧ-инфекцию. А другой – использовал новейшее программное обеспечение, чтобы улучшить поток воздуха в кабинах самолетов; это поможет снизить передачу инфекционных болезней между пассажирами. Майя Аджмера, индианка по происхождению, которая возглавляет Общество по науке и общественности и проводит IISEF, поздравила победителей и сказала: "Эти талантливые молодые студенты решают проблемы и являются новаторами своего поколения".

Десятки американских студентов индийского происхождения удостоены наград в различных номинациях; пять из них стали обладателями первых призов в своих специальностях: биохимия, бихевиористская наука, экологическая инженерия, математика и энергетика.

IISEF поощряет самых перспективных ученых-старшеклассников, изобретателей и инженеров, отобранных в результате тщательных соревнований, проводимых по всему миру.

Летные испытания авиационного варианта крылатой ракеты "БраМос" начнутся в марте



Станислав Красильников,
ИТАР-ТАСС,
27 августа 2015 г.

Летные испытания авиационного варианта крылатой ракеты "БраМос" начнутся в марте 2016 года. Об этом сообщил в интервью на авиасалоне МАКС-2015 генеральный директор аэрокосмической компании "БраМос" Судхир Кумар Мишра.

"Модификация истребителя Су-30МКИ для установки авиационных крылатых ракет "БраМос" завершена. Также мы выполнили необходимую модификацию пусковой установки, которая проходит в настоящее время квалификационные испытания", - сказал Мишра.

По словам гендиректора компании, к декабрю 2015 года эти испытания будут за-

вершены. Затем последуют летные испытания пусковой установки и ракеты на Су-30МКИ. Сброс макета ракеты предполагается выполнить в феврале. Технологический демонстратор ракеты с интегрированными датчиками для замера летно-технических параметров будет запущен в марте 2016 года, уточнил Мишра. В общей сложности по этой программе завершено 90% работ, подытожил Мишра.

Между тем, российско-индийская аэрокосмическая компания "БраМос" получила заказ на поставку двух полковых комплектов крылатых ракет "БраМос" для индийских сухопутных войск, продолжил Судхир Кумар Мишра.

"Мы получили заказ на поставку двух полковых комплектов крылатых ракет "Бра-

Мос" для индийских сухопутных войск", сообщил Мишра в интервью корреспонденту ИТАР ТАСС на авиасалоне МАКС-2015. Он добавил, что другие филиалы индийских Вооруженных Сил планировали ввести в эксплуатацию крылатые ракеты "БраМос" в ближайшие два месяца.

"Также заказаны ракеты для оснащения пяти эскадрилий индийских ВВС", - отметил он, добавив, что адаптированными версиями "БраМос" оснащены или оснащаются более десяти кораблей индийских военно-морских сил.

Мишра также отметил, что государственные организации в России и Индии вложили около \$3 млрд в совместное предприятие, стоимость которого возросла до \$7 млрд в настоящее время.

"Болливудская феерия" в России

Более 500 человек посетило шоу "Болливудская феерия" ("Bollywood Extravaganza") в исполнении индийской танцевальной группы. Представление прошло 17 августа в Москве в рамках Фестиваля индийской культуры в России "Намасте, Россия". Также музыкально-танцевальное шоу было представлено в Калининграде 15 августа в рамках Международного фестиваля "Территория мира" и в Светлогорске – 16 августа 2015 г.

"Болливудская феерия" приносит на сцену изображения болливудской любви, с её мюзиклами и невероятными историями. Режиссером постановки был основатель и руководитель "Teamworks Art" Санджой Рой, хореография – Жюль Чуен.

"Намасте, Россия" осуществляется при поддержке Индийского Совета по культурным связям и Министерства культуры РФ и представит различные культурные жанры индийских произведений в Москве и других городах и регионах России в течение 2015 года.



Музыкальный концерт в Посольстве Индии



Гульфам Сабри

В рамках продолжающегося Фестиваля индийской культуры в России "Намасте, Россия" в посольстве Индии 21 августа 2015г. состоялся концерт с участием известного музыканта Камалья Сабри, играющего на саранги, которому аккомпанировал его брат Гульфам Сабри на табле. Концерт посетили более 100 человек. Концерт был организован Культурным центром имени Джавахарлала Неру при посольстве Индии в Москве.

Братья Камаль Сабри и Гульфам Сабри родились в семье выдающихся музыкантов и представляют седьмое поколение богатой семейной традиции индийской классической музыки. Камаль Сабри и Гульфам Сабри являются сыновьями великого индийского мастера саранги Устада Сабри Кхана. Гульфам Сабри – преподаватель музыки в Культурном центре им. Джавахарлала Неру при посольстве Индии в Москве.

Шестнадцатилетний Набиль Хан (их племянник), начинающий артист – исполнитель саранги присоединился к братьям Сабри на концерте.

Исполнение было тепло принято публикой. Концерт почтили своим присутствием Чрезвычайный и Полномочный Посол Индии Е.П. г-н П. С. Рагхаван, г-жа Барбара Рагхаван и Посол Республики Маврикий Е.П. г-н Махешвасингх Кхемлолива.

Камаль Сабри





Индийский саранги

Саранги является одним из самых популярных и старейших струнных смычковых инструментов в Индии. Саранги имеет полый корпус, изготовленный из тикового дерева и украшенный инкрустациями из слоновой кости. Он состоит из сорока струн, из которых тридцать семь являются резонирующими струнами. Саранги держат в вертикальном положении и играют на нём смычком. Звучание струн прерывается нажатием ногтя поперек струны. Название "Сау Ранги" передает значение ста цветов – тонов, извлекаемых смычком из четырех основных струн и целых сорока резонансных струн. Саранги обычно используется для сопровождения певцов, но также может быть и сольным инструментом. Саранги – важный струнный инструмент в индийской школе классической музыкальной традиции. Говорят, что из всех индийских инструментов – Саранги больше всех напоминает звучание человеческого голоса. Происхождение названия Саранги очень интересно, так как слово стало производным от двух слов хинди – "сау" (что означает 100) и "ранг" (цвет).



""Индийская табла

Табла – основной ударный инструмент, который относится к популярной индийской ритмической группе инструментов. Она состоит из двух барабанов под названием "баян" (большой басовый барабан) и "даян". Почти всегда играют сразу на обоих барабанах. Два барабана вместе, а также даян отдельно, называются "табла".

Оба барабана имеют корпус, закрытый с нижней части. Оба покрыты сверху кожаной мембраной из козьей кожи. По краям основной кожи прилагается вторая кожа – "кани". На мембранах обоих барабанов есть черный элемент, так называемый ГАБ, который придает инструменту особый тембр звучания и делает возможным разнообразие звуков и модуляций. На мембрану тонким слоем накладывается паста, изготавливаемая из смеси железных опилок, рисовой или пшеничной муки и клейкого вещества. Это большое искусство – нанести эту смесь в правильной пропорции, консистенции и прочности. Во время игры эти барабаны устанавливаются на кольца ("бира"), которые поддерживают их. Клинышки (колки), удерживаемые кожаными ремнями по бокам, предназначены для настройки инструмента. В зависимости от того, перемещаются ли колки вверх или вниз молоточком для настройки, звук становится ниже или выше. Тонкая настройка осуществляется путем постукивания молоточком по кожаному обручу.

Техника игры требует разнообразной аппликатуры в связи со сложностью строения кожаных мембран. Сочетание двух барабанов производит невероятную полноту и детализацию ритмических структур, и эта полнота выражения не имеет себе равных среди других ритмических инструментов.



Набиль Хан



Амритсар

Амритсар, один из крупнейших городов штата Пенджаб, буквально означает "бассейн нектара бессмертия". Административный штаб округа Амритсар является основным духовным и культурным центром сикхов. Город, в котором в основном живут сикхи, основан четвертым гуру Рам Дасом в 1577 г. Амритсар из священного деревенского бассейна превратился в духовный центр сикхской культуры. Оригинальную территорию бассейна, на которой построен Золотой Храм, предоставил могольский император Акбар. В 1761 году Ахмад-Шах Дуррани разграбил город и разрушил храм, который был перестроен в 1764 году. Будучи одним из древних и чарующих городов Индии, Амритсар является крупным центром распространения сухофруктов в стране. Известный как важный паломнический центр, город также славится производством некоторых изысканных предметов, таких как ковры, ткани, изделия кустарного промысла и т.д.

Основанный в 1577 г. четвертым сикхским гуру Рам-Дасом, Амритсар является родиной самой почитаемой святыни сикхизма – захватывающего Золотого Храма, одной из самых безмятежных достопримечательностей Индии, что нельзя сказать об оживленных улицах, окружающих храм.

Амритсар разделен на



две части переплетением железнодорожных линий. Старый город, где расположены Золотой храм и другие исторические достопримечательности, связанный с 12 средневековыми воротами, находится к юго-востоку от железнодорожной линии. Это увлекательная территория для исследования, с разветвленной сетью узких базаров, словно проносащихся сквозь века.

К северу от железнодорожных линий 'современный' Амритсар случайно вырос вокруг нескольких бульваров колониальной эпохи. Сверкающие торговые центры и высококлассные отели свидетельствуют о процветании города, но из-за насыщенного движения тяжело выйти на улицу и прогуляться. Для перехода из старого города к новому лучше всего использовать авто-рикшу, но когда вы находитесь в старом городе, лучше всего пройти пешком – чаще это самый быстрый способ передвижения.

Такси до Золотого Храма часто высаживают пассажиров на площади Фурвара, откуда можно пройти еще несколько сотен метров.

Золотой храм

Потрясающее великолепие Золотого Храма – это на самом деле лишь малая часть огромного комплекса гурдвара (центральный храм), известного также как Хармандир Сахиб (или Дарбар Сахиб), представляющего собой одну из наиболее значительных культурных святынь религии сикхов.

В центре внимания находится водоём, окружающий мерцающую центральную святыню – Амрит Саровар, в честь которого назван Амритсар, выкопан четвертым Гуру Рамом Дасом в 1577 г. Говорят, окруженный мраморной дорожкой водоём исцеляет болезни, и паломники со всего мира приезжают сюда купаться в священных водах, чтобы вылечиться.

Золотой храм является примером смешения индийской и мусульманской архитектуры. Нижний уровень, отделанный мрамором, украшен цветочными и анималистическими мотивами в технике "пьетра дура" (как в Тадж-Махале). Второй уровень гравирован золотыми пластинами и покрыт позолоченным куполом из 750 кг золота. В мерцающем внутреннем святилище фотографироваться запрещено, священники и музыканты исполняют священные молитвы Гуру Грант Сахиба (сикхская священная книга), наполняя одухотворением всё вокруг.



Золотой Храм - Хармандир Сахиб (или Дарбар Сахиб)

Паломники после совершения молитвы поднимаются на второй этаж, чтобы рассмотреть галерею.

Днём священное писание сикхов "Ади Грант Сахиб" находится в Золотом Храме, а ночью хранится в Акал Тахте, временной резиденции братства Халса. Церемония молитвы проходит в 5 часов утра и 21:40 вечера зимой, а в летнее время: утром в 4 часа, а ночью в 22:30. Акал Тахт представляет коллекцию священного сикхского оружия. Здание было сильно повреждено во время операции "Голубая Звезда" в 1984 году, когда было захвачено штурмом индийской армией. Правительство выделило средства для его восстановления, но сикхская община отказалась от выделенных правительством средств для ремонта поврежденного Золотого Храма и провела все работы самостоятельно, перестроив башню с нуля.

Комплекс состоит из множества святынь и памятников. У главного входа в часовую башню расположен музей сикхизма, который показывает преследования сикхов со стороны Моголов, англичан и Индиры Ганди. На юго-восточной части расположена крепость Рамгархия Бунга, увенчанная двумя минаретами в исламском стиле; внутри крепости находится каменная плита, которая когда-то использовалась для коронаций великих Моголов, захваченная из Дели Ранджитом Сингхом в 1783 году.

Джагдипанвала Багх



Гуру ка Жангар



Мата Деви Мандир



Джаллианвала-Багх

Если пройти через сторожку, стоящую на пути к Золотому Храму, можно попасть в берущий за душу мемориальный парк, основанный в память о 1500 индийцах, которые были убиты или ранены, когда британский офицер приказал солдатам стрелять по безоружным демонстрантам в 1919 году. Сохранилась часть стены с отметинами от пуль и колодец, в который люди бросались, пытаясь спастись от обстрела. Здесь горит вечный огонь памяти (24 часа). Здесь же находится Галерея мучеников – свидетельства очевидцев и портреты героев в борьбе за независимость.

Гуру ка Лангар

Гуру ка Лангар – общественная столовая, расположенная на юго-востоке комплекса, куда ежедневно приходят от 60000 до 80000 па-

ломников поесть после молитвы в Золотом Храме. Здесь можно поесть бесплатно, но пожертвования или помощь в мытье накопившейся посуды всегда приветствуются. Еда предоставляется для всех слоев общества – от нищего до миллионера – это скромный наглядный пример сикхского принципа гостеприимства.

Мата Дэви Мандир

Мата Дэви Мандир – это очаровательный индуистский храм, олицетворяющий силы плодородия, изобилия. Храм основан в память о святой женщине Лал Дэви, жившей в начале XX-го века. Из главного зала серия узких лестниц ведет мимо зеркальной мозаики, резьбы в ярмарочном стиле и многочисленных статуй божеств – к полузатопленному макету пещерного храма Васихно Дэви. Чтобы найти храм, нужно идти на запад по улице GT

Road, повернуть направо после железнодорожной станции, затем идти вверх по Albert Road до первого поворота налево. Храм будет от вас с левой стороны.

Рам Багх Сад

Живописный сад Рам Багх, расположенный в новой части города, когда-то был летней резиденцией бывшего махараджи Ранджита Сингха (1780-1839) – "Льва Пенджаба". Ранее известный как сад компании, позже он был переименован королем на Рам багх в честь Гуру Рам Даса, основателя города Амритсар. Рам Багх построен по макету сада Шалимар в г. Лахоре. Он включает в себя коллекцию редких хвойных деревьев, лекарственных растений и водных каналов с фонтанами и золотыми рыбками. В одном из концов сада воздвигнут знаменитый памятник в честь короля, седлающего лошадь.



Шами кебаб

Ингредиенты:

- 1 кг фарша из баранины
- 1 стакан чечевицы (красной)
- 6 сухих красных перца
- 4 черных кардамона
- 2 палочки корицы
- 10 зерен черного перца
- 6 шт. гвоздики
- 10 измельченных зубчика чеснока
- 1 столовая ложка пасты имбиря
- 1/2 чайной ложки куркумы
- Соль по вкусу
- 1 чайная ложка тмина (молотого)
- 1 чайная ложка кориандра (молотого)
- 1 взбитое яйцо
- Масло для жарки
- Гарнир: мелко нарезанный лук, помидоры и лаймы дольками



Приготовление:

1. Варите в скороварке фарш вместе с чечевицей, красным перцем, корицей, кардамоном, перцем горошком, гвоздикой, чесноком, имбирем, куркумой, добавляя немного воды и соли. Выключите скороварку и готовьте до испарения излишнего количества воды.

2. Позвольте смеси остыть. Добавьте молотый тмин и кориандр. Разотрите до однородной массы. Добавьте взбитое яйцо и хорошенько перемешайте.

3. Разделите мясную смесь для формирования кебабов в виде шариков. Намочите руки, чтобы сделать круглые плоские кебабы. Разогрейте масло в неглубокой сковороде и жарьте кебабы. Поскольку мясо уже приготовлено, обжарьте кебабы с двух сторон до приятного золотисто-коричневого цвета. Если хотите, можете также глубоко зажарить.

4. Подавайте кебабы горячими с нарезанными сырым луком, помидорами и дольками лайма.

